

## Proposal for Supplement 3 to the 04 Series of Amendments to UN Regulation No. 95 (Lateral impact) \*,\*\*

### Submitted by the expert from France

The text reproduced below was prepared by the expert from France to clarify the figures of Annex 5 – Appendix 2 and reintroduce legends which had been removed in serie 2 of amendments of this regulation. The modifications to the current text of the UN Regulation are marked in bold for new characters.

## I. Proposal

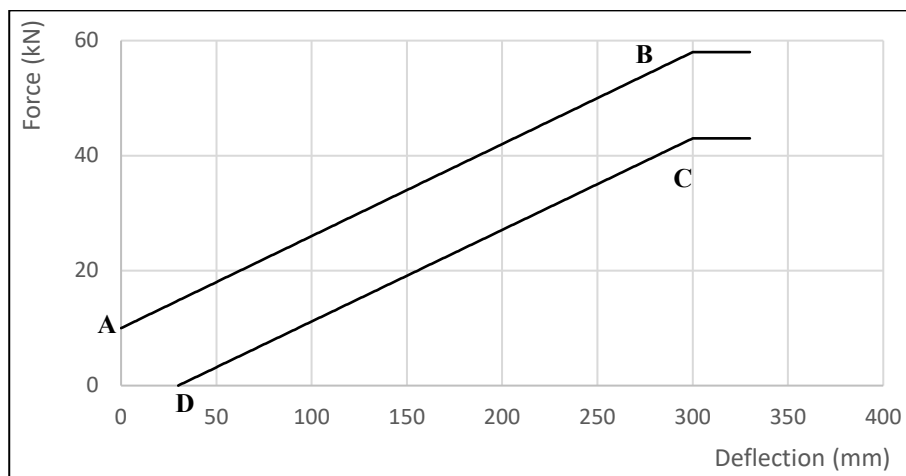
Annex 5 - Appendix 2, amend to read:

### "Annex 5 – Appendix 2

#### FORCE-DEFLECTION CURVES FOR DYNAMIC TESTS

Figure 2a

Blocks 1 & 3



	Deflection	Force
A	0 mm	10 kN
B	300 mm	58 kN
C	300 mm	43 kN
D	30 mm	0 kN

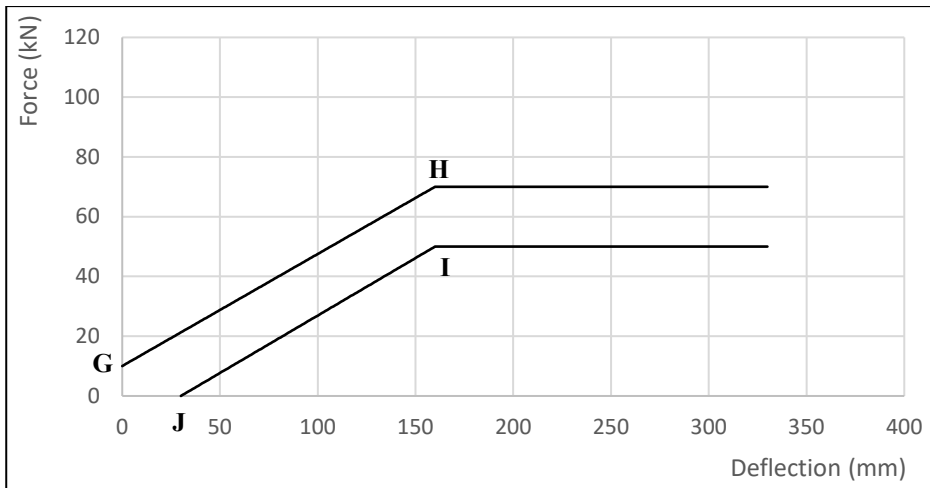
Figure 2b

Block 2

Deflection	Force

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2023 as outlined in proposed programme budget for 2023 (A/77/6 (Sect. 20), table 20.6), the World Forum will develop, harmonize and update UN Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

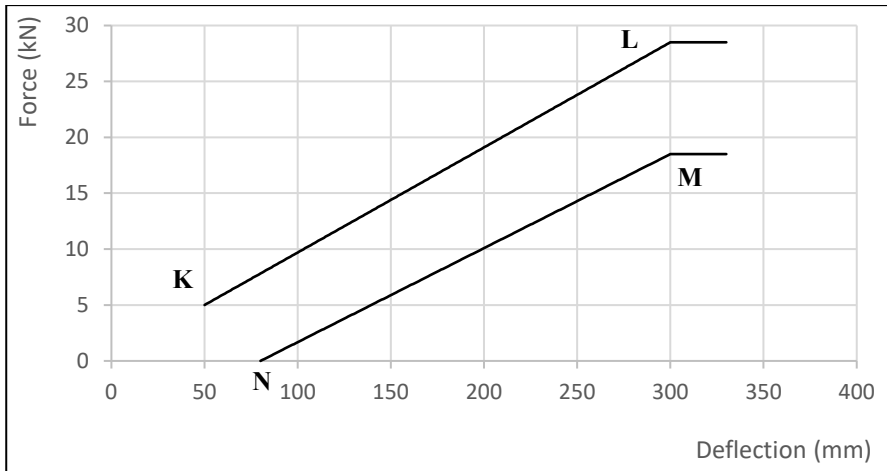
\*\* This document was scheduled for publication after the standard publication date owing to circumstances beyond the submitter's control.



<b>G</b>	<b>0 mm</b>	<b>10 kN</b>
<b>H</b>	<b>160 mm</b>	<b>70 kN</b>
<b>I</b>	<b>160 mm</b>	<b>50 kN</b>
<b>J</b>	<b>30 mm</b>	<b>0 kN</b>

Figure 2c

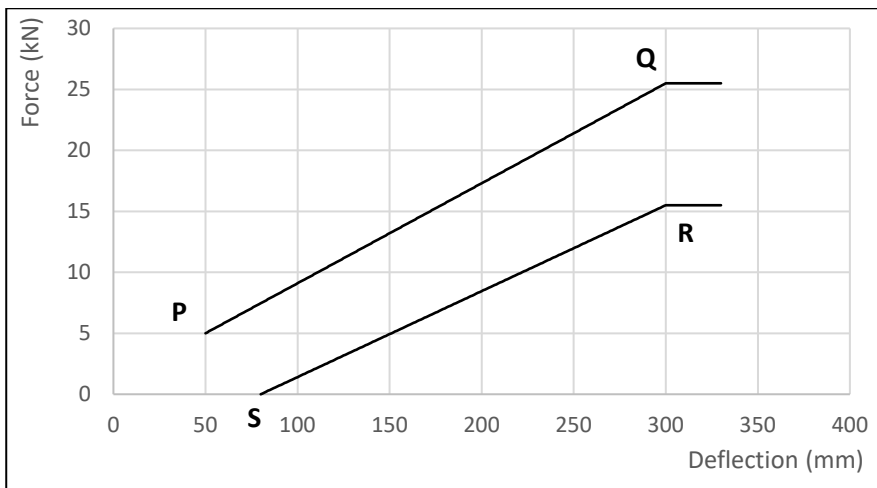
Block 4



	Deflection	Force
K	50 mm	5,0 kN
L	300 mm	28,5 kN
M	300 mm	18,5 kN
N	80 mm	0 kN

Figure 2d

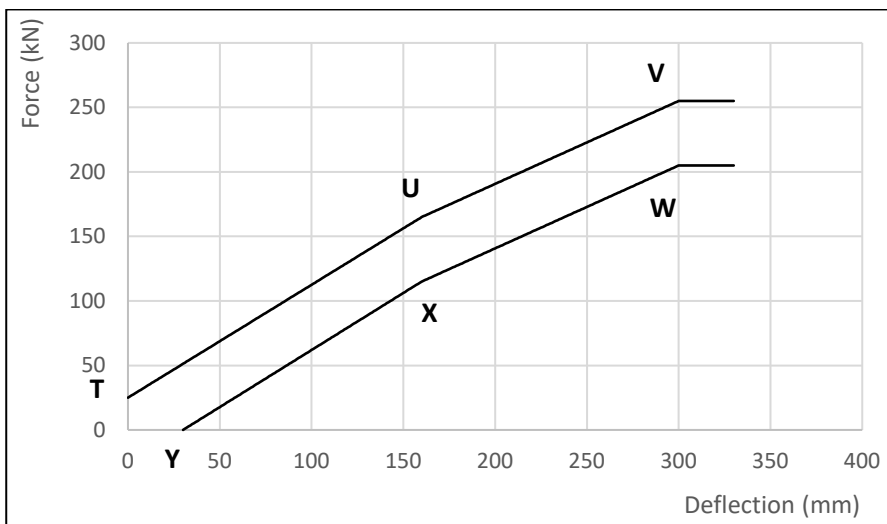
Blocks 5 & 6



	Deflection	Force
P	50 mm	5,0 kN
Q	300 mm	25,5 kN
R	300 mm	15,5 kN
S	80 mm	0 kN

Figure 2e

Blocks total

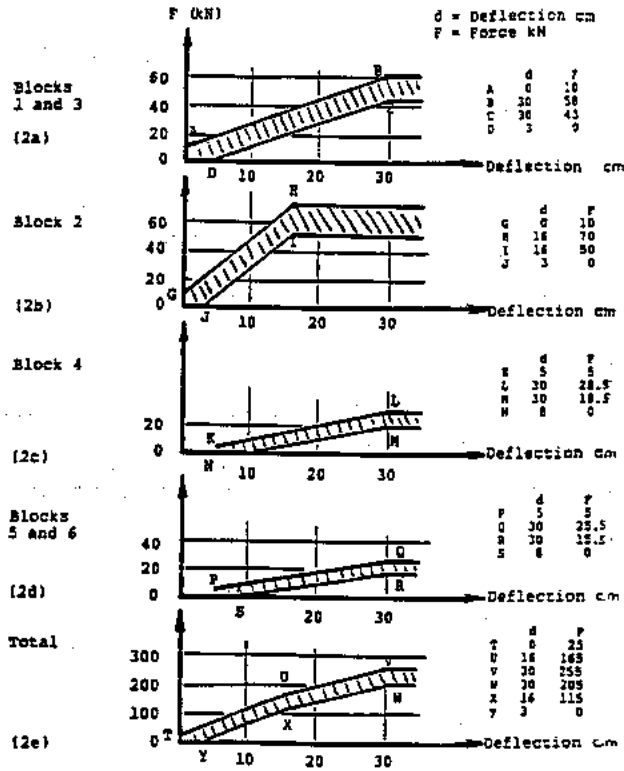


	Deflection	Force
T	0 mm	25 kN
U	160 mm	165 kN
V	300 mm	255 kN
W	300 mm	205 kN
X	160 mm	115 kN
Y	30 mm	0 kN

“

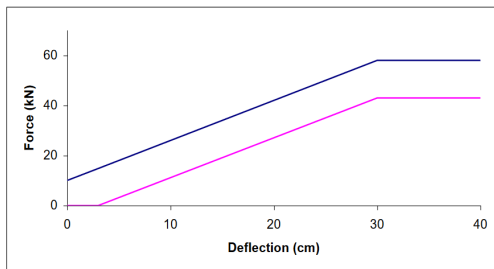
## II. Justification

- This proposal aims at clarifying the force-deflection curves of Annex 5 – Appendix 2. The force-deflection corridors characterising the rigidity of the impactor were described in the original series of the UN Regulation No. 95 with a legend precisising the value of the characteristics points of the curves (A to Y).



In the serie 2 of amendments, the figures were updated (without changing the corridors) and the legend were removed.

Figure 2a  
Blocks 1 & 3



This proposal aims at reintroducing the letters and the value in the legend for more clarity. The units of the deflection were also modified from cm to mm to be aligned with the units used in the rest of the text.